ENGLISH
Instructions for Use
LOCATOR® Overdenture Implant System

Includes: Implants, LOCATOR® Attachments and surgical, restorative and dental laboratory components

IMPORTANT: This document contains the most current Instructions for Use. Please read and retain.

DESCRIPTION

The LOCATOR® Overdenture Implant System (LODI) is comprised of a 2.9 or 2.4 mm diameter endosseous dental implant (available in 10, 12, & 14 mm lengths) with a detachable LOCATOR® universal hinge resilient attachment available in 2.5 mm or 4 mm cuff height. The LODI is used to restore masticatory function for the patient and may be suitable for immediate function if sufficient primary stability of the implant is achieved at the time of placement.

INDICATIONS

The LOCATOR® Implant Overdenture System is designed to retain overdentures or partial dentures in the mandible or maxilla.

CONTRAINDICATIONS

Not appropriate where a totally rigid connection is required. Use of a single implant with divergence of greater than 20 degrees is not recommended. Dental implants should not be used in patients with serious medical problems or in a poor general state of health. Patients with medical problems such as; uncontrolled bleeding disorders, drug or alcohol abuse, weakened immune system, or uncontrollable endocrine disorders should be carefully evaluated prior to treatment.

CAUTION

Federal (USA) law restricts this device to sale by or on the order of a licensed dentist.

WARNINGS, PRECAUTIONS & DIRECTIONS FOR USE

For specific warnings, precautions and directions for use, refer to the corresponding LOCATOR® Overdenture Implant System Technique Manual.

SINGLE-USE DEVICES

The LOCATOR® Overdenture Implant System is a single-use device. Please refer to the corresponding LOCATOR® Overdenture Implant System Technique Manual for consequences of inadvertent re-use of single use devices.

STERILIZATION

The LOCATOR® Overdenture Implant is packaged with the LOCATOR® Attachment and together are supplied ***STERILE*** (subjected to radiation (gamma) as a means of sterilization).

All other restorative components, instruments, and replacement LOCATOR® Attachments (sold separately) are supplied ***NON-STERILE.***

Please refer to the corresponding LOCATOR® Overdenture Implant System Technique Manual for sterilization of non-sterile restorative ancillary parts and sterilization & cleaning instructions for re-usable components.

SURGICAL and PROSTHETIC PROCEDURES

Please refer to the LOCATOR® Overdenture Implant System Technique Manual.

TECHNIQUE MANUAL

The LODI Technique Manual is available from the manufacturer or your distributor. It is also available online at www.zestanchors.com.

SPANISH
Instrucciones de uso
Sistema de Implante y Sobredentadura LOCATOR®

Incluye: implantes, accesorios LOCATOR® y componentes de laboratorio dental, de restauración y quirúrgicos

IMPORTANTE: Este documento incluye las instrucciones de uso más recientes. Léalo y consérvelo.

DESCRIPCIÓN

El Sistema de Implante y Sobredentadura LOCATOR® (LODI, por sus siglas en inglés) consiste en un implante dental endóseo de 2,9 o 2,4 mm de diámetro (disponible en longitudes de 10, 12 y 14 mm) con un accesorio universal flexible articulado y desmontable LOCATOR® disponible en 2,5 mm o 4 mm de altura del manguito. El sistema LODI se usa para restaurar la función masticadora del paciente, que se puede usar de inmediato si se logra estabilizar suficientemente el implante en el momento de su colocación.

INDICACIONES

El Sistema de Implante y Sobredentadura LOCATOR® está diseñado para sujetar las sobredentaduras o dentaduras parciales a la mandíbula inferior o maxilar.

CONTRAINDICACIONES

No es adecuado en caso de requerirse una conexión totalmente rígida. No se recomienda el uso de un implante único que tenga una divergencia superior a 20 grados. No se deben utilizar implantes dentales en pacientes que tengan problemas médicos graves o con un mal estado de salud general. Antes del tratamiento, se deberá evaluar con precaución a los pacientes con problemas médicos como trastornos hemorrágicos descontrolados, drogadicciones o alcoholismo, sistema inmunitario débil o trastornos endocrinos descontrolados.

PRECAUCIÓN

Las leyes federales de EE.UU. restringen la venta de este dispositivo a los dentistas autorizados o bajo su supervisión.

ADVERTENCIAS, PRECAUCIONES E INSTRUCCIONES DE USO

Consulte en el Manual Técnico correspondiente del Sistema de Implante y Sobredentadura LOCATOR® las advertencias, precauciones e instrucciones concretas.

DISPOSITIVOS DE UN SOLO USO

El Sistema de Implante y Sobredentadura LOCATOR® es un dispositivo de un solo uso. Consulte en el Manual Técnico correspondiente del Sistema de Implante y Sobredentadura LOCATOR® las consecuencias de la reutilización de dispositivos de un solo uso.

ESTERILIZACIÓN

El Sistema de Implante y Sobredentadura LOCATOR® incluye el Accesorio LOCATOR® y ambos vienen ***ESTÉRILES*** (sometidos a esterilización por rayos gamma).

Todos los componentes, instrumentos y accesorios de recambio (vendidos por separado) LOCATOR® vienen S***IN ESTERILIZAR***.

Consulte en el Manual Técnico correspondiente del Sistema de Implante y Sobredentadura LOCATOR® cómo esterilizar las piezas complementarias sin esterilizar y las instrucciones de esterilización y limpieza de los componentes reutilizables.

PROCEDIMIENTOS QUIRÚRGICOS y PROSTÉTICOS

Consulte el Manual Técnico del Sistema de Implante y Sobredentadura LOCATOR®.

MANUAL TÉCNICO

Puede solicitar el Manual Técnico del Sistema LODI al fabricante o distribuidor del producto. También está disponible en www.zestanchors.com.

ITALIAN
Istruzioni per l'uso
Sistema di impianto per overdenture LOCATOR®

Include: impianti, attacchi LOCATOR® e componenti da laboratorio chirurgici, ricostruttivi e dentari

IMPORTANTE: questo documento contiene le istruzioni per l'uso più recenti. Si prega di leggerlo e conservarlo.

DESCRIZIONE

Il Sistema di impianto per overdenture LOCATOR® (LODI) è composto da un impianto dentario endosseo con un diametro di 2,9 o 2,4 mm (disponibile in lunghezze da 10, 12 e 14 mm) con un attacco staccabile resiliente con cerniera universale LOCATOR® disponibile con altezza di risvolto di 2,5 mm o 4 mm. Il LODI viene usato per ripristinare la funzione masticatoria del paziente e può essere adatto per la funzione immediata se al momento del posizionamento viene ottenuta una sufficiente stabilità primaria dell'impianto.

INDICAZIONI

Il Sistema di impianto per overdenture LOCATOR® è concepito per ancorare nella mandibola o nella mascella overdenture o dentiere parziali.

CONTROINDICAZIONI

Non appropriato laddove si richieda un collegamento completamente rigido. Non si raccomanda l'uso di un unico impianto con una divergenza superiore ai 20 gradi. Gli impianti dentari non vanno usati su pazienti che presentano gravi problemi medici o si trovano in un cattivo stato di salute generale. I pazienti che presentano problemi medici come disturbi emorragici non controllati, abuso di stupefacenti o alcol, sistema immunitario compromesso o malattie endocrine non controllabili vanno valutati attentamente prima del trattamento.

ATTENZIONE

Le leggi federali statunitensi limitano la vendita di questo dispositivo a dentisti autorizzati o dietro loro prescrizione.

AVVERTENZE, PRECAUZIONI E ISTRUZIONI PER L'USO

Per le specifiche avvertenze, precauzioni e istruzioni per l'uso, consultare il corrispondente Manuale sulla tecnica del Sistema di impianto per overdenture LOCATOR®.

DISPOSITIVI MONOUSO

Il Sistema di impianto per overdenture LOCATOR® è un dispositivo monouso. Si prega di consultare il corrispondente Manuale sulla tecnica del Sistema di impianto per overdenture LOCATOR® per una spiegazione delle conseguenze del riutilizzo accidentale dei dispositivi monouso.

STERILIZZAZIONE

L'impianto per overdenture LOCATOR® viene confezionato insieme all'attacco LOCATOR®, e insieme questi dispositivi vengono forniti ***STERILI*** (per la sterilizzazione sono stati sottoposti a radiazioni gamma).

Tutti gli altri componenti ricostruttivi, strumenti e attacchi LOCATOR® di ricambio (venduti separatamente) vengono forniti ***NON STERILI***.

Si prega di consultare il corrispondente Manuale sulla tecnica del Sistema di impianto per overdenture LOCATOR® per istruzioni sulla sterilizzazione delle parti accessorie di ricostruzione non sterili, e sulla sterilizzazione e la pulizia dei componenti riutilizzabili.

PROCEDURE CHIRURGICHE e PROTESICHE

Si prega di consultare il Manuale sulla tecnica del Sistema di impianto per overdenture LOCATOR®.

MANUALE SULLA TECNICA

Il Manuale sulla tecnica del LODI può essere richiesto al fabbricante o al proprio distributore. È anche disponibile online presso il sito www.zestanchors.com.

FRENCH
Notice d'utilisation
Système LOCATOR® de fixation de prothèses amovibles sur implants

Comprend : implants, attachements LOCATOR® et composants chirurgicaux, de restauration et de laboratoire dentaire

NOTE IMPORTANTE : ce document contient les instructions d'utilisation les plus récentes ; veuillez les lire attentivement et les conserver.

DESCRIPTION

Le système LOCATOR® de fixation de prothèses amovibles sur implants (LODI) se compose d'un implant dentaire endo-osseux de 2,9 ou de 2,4 mm de diamètre (disponible en longueurs de 10, 12 et 14 mm) avec attachement résilient à charnière universelle amovible LOCATOR® disponible avec manchon de 2,5 mm ou 4 mm de hauteur. Le système LODI est utilisé pour restaurer la fonction masticatoire du patient et peut convenir à une fonction immédiate en cas de réalisation de stabilité primaire suffisante de l'implant au moment de la mise en place.

INDICATIONS

Le système LOCATOR® de fixation de prothèses amovibles sur implants est conçu pour retenir des prothèses amovibles (overdentures) dans la mandibule ou le maxillaire.

CONTRE-INDICATIONS

Ne convient pas si une connexion totalement rigide est indispensable. Il n'est pas conseillé de l'utiliser sur un implant unitaire dont la divergence dépasse 20 degrés. Il est déconseillé d'utiliser des implants dentaires chez les patients ayant des problèmes médicaux graves ou dont l'état de santé n'est pas bon. Les patients aux problèmes médicaux tels que : troubles de saignements incontrôlés, abus de médicaments ou d'alcool, système immunitaire affaibli ou troubles endocriniens incontrôlables doivent être soigneusement évalués avant tout traitement.

ATTENTION

La loi fédérale des États-Unis limite la vente de ce dispositif aux dentistes agréés ou sur leur prescription.

AVERTISSEMENTS, MISES EN GARDE ET MODE D'EMPLOI

Pour des avertissements, mises en garde et instructions d'utilisation spécifiques, consultez le Manuel technique du Système LOCATOR® de fixation de prothèses amovibles sur implants correspondant.

DISPOSITIFS À USAGE UNIQUE

Le système LOCATOR® de fixation de prothèses amovibles sur implants est un dispositif à usage unique. Veuillez vous référer au Manuel technique du Système LOCATOR® de fixation de prothèses amovibles sur implants correspondant pour les conséquences d'une réutilisation accidentelle de dispositifs à usage unique.

STÉRILISATION

Le pilier implantaire LOCATOR® de prothèse amovible est conditionné avec l'attachement LOCATOR® et sont fournis ensembles ***STÉRILES*** (assujettis au rayonnement (gamma) comme moyen de stérilisation).

Tous les autres composants et instruments de restauration, ainsi que les attachements LOCATOR® de rechange (vendus séparément) sont fournis ***NON STÉRILES***.

Veuillez vous référer au Manuel technique du Système LOCATOR® de fixation de prothèses amovibles sur implants correspondant pour la stérilisation des pièces auxiliaires de restauration non stériles et les instructions de stérilisation et de nettoyage des composants réutilisables.

INTERVENTIONS CHIRURGICALES ET PROSTHÉTIQUES

Veuillez vous référer au Manuel technique du Système LOCATOR® de fixation de prothèses amovibles sur implants.

MANUEL TECHNIQUE

Le Manuel technique LODI est disponible auprès du fabricant ou de votre distributeur. Il est également disponible en ligne à www.zestanchors.com.

GERMAN
Gebrauchsanleitung
LOCATOR® Overdenture-Implantationssystem

Enthält: Implantate, LOCATOR® Befestigungen und chirurgische, restaurative und Dentallaborkomponenten

WICHTIG: Dieses Dokument enthält die Gebrauchsanleitung des neusten Standes. Bitte lesen und aufbewahren.

BESCHREIBUNG

Das LOCATOR® Overdenture-Implantationssystem (LODI) besteht aus einem enossalen Dentalimplantat von 2,9 mm oder 2,4 mm Durchmesser (erhältliche Längen: 10, 12 und 14 mm) mit einem abnehmbaren, elastischen LOCATOR® Universalgelenk-Befestigungselement, das mit einer Bundhöhe von 2,5 mm oder 4 mm erhältlich ist. Das LODI-System dient zur Wiederherstellung der Kaufunktion des Patienten und ist möglicherweise zum sofortigen Einsatz geeignet, wenn eine ausreichende primäre Stabilität des Implantats zum Zeitpunkt der Platzierung erzielt wird.

INDIKATIONEN

Das LOCATOR® Overdenture-Implantationssystem ist zur Retention von Overdentures (Deckprothesen) oder Teilprothesen im Unter- oder Oberkiefer bestimmt.

KONTRAINDIKATIONEN

Ungeeignet, wenn eine völlig feste Verbindung benötigt wird. Die Verwendung eines Einzelimplantats mit einer Abweichung von mehr als 20 Grad wird nicht empfohlen. Dentalimplantate sollten nicht bei Patienten mit ernsthaften Gesundheitsproblemen oder einem mangelhaften allgemeinen Gesundheitszustand verwendet werden. Patienten mit Gesundheitsproblemen, wie z. B. unkontrollierte Blutgerinnungsstörung, Drogen- oder Alkoholabusus, geschwächtes Immunsystem oder unkontrollierbare endokrine Erkrankungen, sind vor der Behandlung sorgfältig zu beurteilen.

ACHTUNG

Nur für USA: Laut US-Bundesgesetz darf dieses Gerät ausschließlich von einem approbierten Zahnarzt oder in dessen Auftrag gekauft werden.

WARN- UND VORSICHTSHINWEISE UND GEBRAUCHSANLEITUNG

Spezielle Warn- und Vorsichtshinweise sowie die Gebrauchsanleitung entnehmen Sie bitte dem entsprechenden Verfahrenshandbuch des LOCATOR® Overdenture-Implantationssystems.

PRODUKTE ZUM EINMALGEBRAUCH

Das LOCATOR® Overdenture-Implantationssystem ist ein Produkt zum Einmalgebrauch. Die Folgen einer versehentlichen Wiederverwendung von Produkten zum Einmalgebrauch sind im entsprechenden Verfahrenshandbuch für das LOCATOR® Overdenture-Implantationssystem beschrieben.

STERILISATION

Das LOCATOR® Overdenture-Implantat ist im Produktbehälter der LOCATOR® Befestigung verpackt und beide werden ***STERIL*** geliefert (Sterilisation durch [Gamma]-Bestrahlung).

Alle anderen restaurativen Komponenten, Instrumente und LOCATOR® Ersatzbefestigungen (separat erhältlich) werden ***UNSTERIL*** geliefert.

Die Sterilisation von unsterilen restaurativen Zubehörteilen und die Sterilisation und Reinigung von wiederverwendbaren Komponenten sind im entsprechenden Verfahrenshandbuch für das LOCATOR® Overdenture-Implantationssystem beschrieben.

CHIRURGISCHE und PROTHETISCHE VERFAHREN

Siehe das Verfahrenshandbuch des LOCATOR® Overdenture-Implantationssystems.

VERFAHRENSHANDBUCH

Das LODI-Verfahrenshandbuch ist beim Hersteller oder Ihrem Vertriebshändler erhältlich. Es ist auch auf www.zestanchors.com online abrufbar.

PORTUGUESE
Instruções de Utilização
Sistema LOCATOR® de Implante de Sobredentaduras

Inclui: Implantes, Acessórios LOCATOR® e componentes laboratoriais cirúrgicos, dentais e de restauração

IMPORTANTE: Este documento contém as mais recentes Instruções de Utilização. Por favor leia e guarde.

DESCRIÇÃO

O Sistema LOCATOR® de Implante de Sobredentaduras (LODI) é constituído por um implante dental endósseo de diâmetro 2,9 ou 2,4 mm (disponível com comprimentos de 10, 12 e 14 mm) com um acessório LOCATOR® destacável e resiliente de charneira universal, disponível com uma altura de manga de 2,5 mm ou 4 mm. O LODI é usado para restaurar a função mastigatória do doente e poderá ser adequado para função imediata se se conseguir suficiente estabilidade primária do implante na ocasião da colocação.

INDICAÇÕES

O Sistema LOCATOR® de Implante de Sobredentaduras é concebido para reter as sobredentaduras ou dentaduras parciais na mandíbula ou maxila.

CONTRA-INDICAÇÕES

Não é apropriado em casos onde seja necessária uma conexão completamente rígida. Não se recomenda a utilização dum único implante com uma divergência superior a 20 graus. Os implantes dentais não deverão ser usados em doentes com problemas médicos graves nem num mau estado geral de saúde. Os doentes com problemas tais como perturbações hemorrágicas descontroladas, abuso de drogas ou de álcool, sistema imunitário enfraquecido ou perturbações endócrinas descontroladas deverão ser cuidadosamente avaliados antes do tratamento.

CUIDADO

A lei federal (dos E.U.A.) restringe este dispositivo a ser vendido por ou por ordem de um dentista autorizado.

AVISOS, PRECAUÇÕES E INSTRUÇÕES DE UTILIZAÇÃO

Para avisos, precauções e instruções de utilização específicas, consulte o correspondente Manual de Técnicas do Sistema LOCATOR® de Implante de Sobredentaduras.

DISPOSITIVOS PARA UM ÚNICO USO

O Sistema LOCATOR® de Implante de Sobredentaduras é um dispositivo para um único uso. Consulte o Manual de Técnicas do Sistema LOCATOR® de Implante de Sobredentaduras para ver as consequências da reutilização intempestiva de dispositivos que se destinam a um único uso.

ESTERILIZAÇÃO

O LOCATOR® de Implante de Sobredentaduras é embalado com o Acessório LOCATOR® e ambos são fornecidos ***ESTÉREIS*** (sujeitos à radiação gama como meio de esterilização).

Todos os outros componentes restaurativos, instrumentos e Acessórios LOCATOR® sobressalentes (vendidos em separado) são fornecidos ***NÃO ESTÉREIS.***

Por favor consulte o Manual de Técnicas do Sistema LOCATOR® de Implante de Sobredentaduras correspondente, para a esterilização de peças auxiliares restauradoras não estéreis e para instruções de esterilização e limpeza de componentes reutilizáveis.

PROCEDIMENTOS CIRÚRGICOS e PROSTÉTICOS

Por favor consulte o Manual de Técnicas do Sistema LOCATOR® de Implante de Sobredentaduras.

MANUAL DE TÉCNICAS

O Manual de Técnicas LODI está disponível no fabricante e no seu distribuidor. Também está disponível online em www.zestanchors.com.

INSTRUCTIONS FOR USE LOCATOR® OVERDENTURE IMPLANT SYSTEM

LOCATOR® is a registered trademark of Zest IP Holdings, LLC
U.S. Patent Nos. 6,030,219 and 6,299,447

0086
EC REP
Wellkang Ltd
29 Harley St.
W1G 9QR
LONDON, U.K.

ZEST ANCHORS
2061 Wineridge Place
Escondido, CA 92029 USA
(1) 760-743-7744
www.zestanchors.com

L8019-MA Rev. C 03/14

ARABIC
تعليمات الاستعمال
نظام LOCATOR® لتثبيت أطقم الأسنان الصناعية

يشمل: دعائم زرع، ملحقات نظام LOCATOR® ومكونات جراحية ومجددة وأسنان اصطناعية

هام: تحتوي هذه الوثيقة على أحدث تعليمات استعمال. رجاء قراءتها والاحتفاظ بها.

الوصف

يتألف نظام LOCATOR® لتثبيت أطقم الأسنان الاصطناعية (LODI) من دعامة زرع داخلية بقطر 2.9 أو 2.4 ملم (متوفرة بطول 10، 12 و14 ملم) مع أداة LOCATOR® مفصلية مرنة وشاملة قابلة للنزع متوفرة بتاج ارتفاعه 2.5 ملم إلى 4 ملم. يستعمل نظام LODI لاستعادة وظيفة المضغ لدى المريض ويمكن أن تكون ملائمة للاستعمال فورا في حالة تحقيق الاستقرار الكافي للدعامة المزروعة عند وضعها.

دواعي الاستعمال

نظام LOCATOR® لتثبيت أطقم الأسنان الصناعية مصمم للاحتفاظ بأطقم الأسنان الاصطناعية الكاملة أو الجزئية في الفك السفلي أو العلوي.

دواعي عدم الاستعمال

غير مناسب للأوضاع التي تتطلب وصل صلب تماماً. لا يوصى باستخدام دعامة مزروعة واحدة مع ميلان يزيد عن 20 درجة. يجب عدم زرع الأسنان في المرضى المعانين من مشاكل صحية خطيرة أو الذين صحتهم ضعيفة بشكل عام. المرضى المعانون من مشاكل صحية مثل النزيف الذي لا يمكن إيقافه، إساءة تعاطي المخدرات أو المشروبات الكحولية، ضعف نظام المناعة، أو علل الغدد الصماء التي لا يمكن السيطرة عليها يجب تقييمها بعناية قبل المعالجة.

تحذير:

تحظر قوانين الحكومة الفدرالية (للولايات المتحدة الأمريكية) بيع هذه الأداة إلا بناء على أمر طبيب مرخص.

تحذيرات، تنبيهات وتعليمات الاستعمال

للإطلاع على التحذيرات والتنبيهات وتعليمات الاستعمال المحددة يرجى الرجوع إلى كتيب تقنيات نظام LOCATOR® لتثبيت أطقم الأسنان الصناعية.

أدوات تستعمل مرة واحدة فقط

نظام LOCATOR® لتثبيت أطقم الأسنان الصناعية هو نظام للاستعمال مرة واحدة. يرجى الرجوع إلى كتيب تقنيات نظام LOCATOR® لتثبيت أطقم الأسنان الصناعية للاطلاع على عواقب الاستعمال غير المتعمد لأدوات استعملت سابقاً.

التعقيم

نظام LOCATOR® لتثبيت أطقم الأسنان الصناعية معبأ مع أداة ملحقة وكلاهما **معقمان** عند التوزيع (تم إخضاعهما لأشعة غاما كوسيلة تعقيم).

كافة مكونات التجديد الأخرى والمعدات وملحقات نظام LOCATOR® المستبدلة (التي تباع بشكل مستقل) مزودة **بدون تعقيم**.

يرجى الرجوع إلى كتيب تقنيات نظام LOCATOR® لتثبيت أطقم الأسنان الصناعية للاطلاع على تعقيم أو عدم تعقيم قطع التجديد التابعة وعلى تعليمات تعقيم وتنظيف العناصر التابعة.

الإجراءات الجراحية والأعضاء الصناعية

يرجى الرجوع إلى كتيب تقنيات نظام LOCATOR® لتثبيت أطقم الأسنان الصناعية.

الكتيب الفني

يمكن الحصول على كتيب تقنيات نظام LODI لتثبيت أطقم الأسنان الصناعية من المنتج أو الموزع. كما يتوفر عن طريق الموقع الالكتروني www.zestanchors.com.

BULGARIAN
Инструкции за употреба
Надпротезна имплантна конструкция LOCATOR®

Включва: Импланти, стави LOCATOR® и хирургически, реставративни и зъботехнически компоненти

ВАЖНО: Този документ съдържа най-актуалните инструкции за употреба. Моля, прочетете и го запазете.

ОПИСАНИЕ

Надпротезната имплантна конструкция LOCATOR® се състои от ендопротезни импланти с диаметър 2,9 или 2,4 mm (предлагани с дължини от 10, 12 и 14 mm) с подвижна LOCATOR® универсална гъвкава става с височина на главата от 2,5 mm или 4 mm. Надпротезната имплантна конструкция LOCATOR® се използва за възстановяване на дъвкателната функция на пациента и ако по време на поставянето се постигне задоволителна основна стабилност на импланта, тя може да е функционална веднага след процедурата.

ПОКАЗАНИЯ

Надпротезната имплантна конструкция LOCATOR® служи за задържане на надпротезните импланти или частичните протези в долната или горната челюст.

ПРОТИВОПОКАЗАНИЯ

Не е подходяща в случаите, когато е необходима напълно неподвижна връзка. Не се препоръчва използването на единичен имплант с отклонение по-голямо от 20 градуса. Зъбните импланти не трябва да се използват при пациенти със сериозни здравословни проблеми или с лошо общо здравословно състояние. Пациенти със здравословни проблеми като неконтролируеми нарушения, свързани с кървене, злоупотреба с наркотици или алкохол, отслабена имунна система или неконтролируеми ендокринни нарушения трябва да бъдат щателно оценявани преди прилагане на лечението.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Федералните закони на САЩ ограничават продажбата от или предписването на това изделие само до лицензирани зъболекари.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЯ, ПРЕДПАЗНИ МЕРКИ И УКАЗАНИЯ ЗА УПОТРЕБА

Специфични предупреждения, предпазни мерки и указания за употреба ще намерите в съответното техническо ръководство за надпротезна имплантна конструкция LOCATOR.

ИЗДЕЛИЯ ЗА ЕДНОКРАТНА УПОТРЕБА

Надпротезната имплантна конструкция LOCATOR® е изделие за еднократна употреба. Моля, вижте възможните последствия от повторна употреба по небрежност на изделия за еднократна употреба в съответното техническо ръководство на надпротезната имплантна конструкция LOCATOR®.

СТЕРИЛИЗИРАНЕ

Надпротезната имплантна конструкция LOCATOR® и ставата LOCATOR® са опаковани заедно и се доставят ***СТЕРИЛНИ*** (стерилизирани чрез облъчване с гама лъчи).

Всички други реставративни компоненти, инструменти и резервни стави LOCATOR® (продавани отделно) се доставят ***НЕСТЕРИЛНИ.***

Моля, вижте съответното техническо ръководство на надпротезната имплантна конструкция LOCATOR® за информация за стерилизирането на нестерилни реставративни помощни материали и за инструкциите за стерилизиране и почистване на компонентите, които са предназначени за повторна употреба.

ХИРУРГИЧЕСКИ и ПРОТЕТИЧНИ ПРОЦЕДУРИ

Моля, вижте техническото ръководство на надпротезната имплантна конструкция LOCATOR®.

ТЕХНИЧЕСКО РЪКОВОДСТВО

Техническото ръководство на надпротезната имплантна конструкция LOCATOR® можете да получите от производителя или от вашия дистрибутор. Ръководството можете да намерите също и в Интернета на адрес www.zestanchors.com.

CZECH
Návod k použití
Implantační systém pro zubní náhrady LOCATOR®

Obsahuje: Implantáty, kotevní prvky LOCATOR® a chirurgické, výplňové a stomatologické laboratorní komponenty

DŮLEŽITÉ: Tento dokument obsahuje aktuální návod k použití. Laskavě si ho přečtěte a uschovejte.

POPIS

Implantační systém pro zubní náhrady LOCATOR® Overdenture Implant System (LODI) sestává z endoseálního zubního implantátu s průměrem 2,9 nebo 2,4 mm (dodává se v délkách 10, 12 a 14 mm) s odnímatelným pružným kotevním prvkem (tzv. attachment) LOCATOR® s univerzálním závěsem dodávaným ve výškách manžety 2,5 nebo 4 mm. Systém LODI se používá pro obnovení žvýkacích funkcí pacienta a může být vhodný pro okamžitou funkci, pokud se při umístění dosáhne dostatečné primární stability implantátu.

INDIKACE

Implantační systém pro zubní náhrady LOCATOR® je určen k uchycení úplných nebo částečných zubních protéz v mandibule nebo maxile.

KONTRAINDIKACE

Není vhodný v případě, kdy je vyžadováno zcela pevné spojení. Používání jediného implantátu s rozbíhavostí vyšší než 20 stupňů se nedoporučuje. Zubní implantáty se nesmí používat u pacientů s vážnými zdravotními problémy nebo v celkově špatném zdravotním stavu. Pacienti se zdravotními problémy zahrnujícími nekontrolované krvácivé poruchy, abusus tabáku nebo alkoholu, oslabený imunitní systém nebo nekontrolovatelné endokrinní poruchy je nutné před léčbou pečlivě vyhodnotit.

UPOZORNĚNÍ

Federální zákony USA omezují prodej a použití tohoto prostředku pouze na objednávku odborně způsobilého stomatologa nebo na jeho předpis.

VÝSTRAHY, UPOZORNĚNÍ A NÁVOD K POUŽITÍ

Konkrétní výstrahy, upozornění a pokyny k použití si přečtěte v příslušné příručce pracovních postupů k implantačnímu systému pro zubní náhrady LOCATOR®.

ZAŘÍZENÍ POUZE NA JEDNO POUŽITÍ

Implantační systém pro zubní náhrady LOCATOR® je zařízení na jedno použití. Důsledky neúmyslného nebo nedbalého opakovaného použití prostředků na jedno použití naleznete v příručce pracovních postupů k implantačnímu systému pro zubní náhrady LOCATOR®.

STERILIZACE

Implantát pro zubní náhrady LOCATOR® je v balení společně s kotevním prvkem LOCATOR® a společně jsou dodávány ***STERILNÍ*** (sterilizováno gama zářením).

Všechny ostatní výplňové komponenty, nástroje a náhradní kotevní prvky LOCATOR® (prodávají se zvlášť) se dodávají ***NESTERILNÍ.***

Pokyny pro sterilizaci nesterilních pomocných výplňových součástí a pokyny pro sterilizaci a čištění opakovaně použitelných součástí naleznete v příslušné příručce pracovních postupů k implantačnímu systému pro zubní náhrady LOCATOR®.

CHIRURGICKÉ a PROSTETICKÉ ZÁKROKY

Přečtěte si příručku pracovních postupů k implantačnímu systému pro zubní náhrady LOCATOR®.

TECHNICKÁ PŘÍRUČKA

Příručka pracovních postupů pro systém LODI je k dispozici u výrobce nebo distributora. Je k dispozici také online na adrese www.zestanchors.com.

DANSK
Brugsanvisning
LOCATOR® implantatsystem til hybridproteser

Inkluderer: Implantater, LOCATOR® tilbehør og kirurgiske, restaurative komponenter og laboratoriekomponenter.

VIGTIGT: Dette dokument indeholder de seneste brugsanvisninger. Det skal læses og gemmes.

BESKRIVELSE

LOCATOR® implantatsystem til hybridproteser (LOCATOR® Overdenture Implant System, "LODI") består af et endoosssøst dentalimplantat på 2,9 eller 2,4 mm i diameter (fås i længder på 10, 12 og 14 mm) med et aftageligt elastisk attachment fra LOCATOR® med universalhængsel, der fås med kravehøjder på 2,5 eller 4 mm. LODI anvendes til at genoprette patientens tyggefunktion og kan være velegnet til immediat funktion, hvis implantatet opnår tilstrækkelig primær stabilitet på indsættelsestidspunktet.

INDIKATIONER

LOCATOR® implantatsystem til hybridproteser er fremstillet til at fungere som retention for hybridproteser eller partielle proteser i over- og underkæbe.

KONTRAINDIKATIONER

Ikke velegnet, hvis det er nødvendigt med en helt stiv forbindelse. Det frarådes at anvende et enkelt implantat med en divergens på mere end 20 grader. Dentale implantater bør ikke anvendes hos patienter med alvorlige helbredsproblemer eller med en generelt dårlig sundhedstilstand. Patienter med medicinske problemer, som f.eks.: ukontrollerede blødningsygdomme, stof- eller alkoholmisbrug, svækket immunsystem eller ukontrollerbare, endokrine lidelser skal nøje evalueres inden behandlingen.

FORSIGTIG

Ifølge amerikansk lovgivning må denne anordning kun sælges af en tandlæge eller efter dennes ordination.

ADVARSLER, FORHOLDSREGLER OG BRUGSANVISNING

For specifikke advarsler, forholdsregler og brugsanvisninger henvises der til teknikmanualen for det pågældende LOCATOR® implantatsystem til hybridproteser.

PRODUKTER TIL ENGANGSBRUG

LOCATOR® implantatsystem til hybridproteser er et engangsprodukt. Der henvises til teknikmanualen til LOCATOR® implantatsystem til hybridproteser vedrørende konsekvenserne for utilsigtet genbrug af engangsprodukter.

STERILISERING

LOCATOR® implantatsystem til hybridproteser leveres med LOCATOR® tilbehørset, og begge leveres ***STERILE*** (steriliseret med gammastråling).

Alle andre restaurative komponenter, instrumenter og tilbehør til LOCATOR® (sælges separat) leveres ***USTERILE***.

Der henvises til teknikmanualen til LOCATOR® implantatsystem til hybridproteser vedrørende sterilisering af usterile restaurative komponenter samt for vejledninger angående sterilisering og rengøring af genbrugskomponenter.

KIRURGISKE INDGREB og PROTESEPROCEDURER

Der henvises til den tekniske manual til LOCATOR® implantatsystem til hybridproteser.

TEKNIKMANUAL

LODI-teknikmanualen kan rekvireres fra producenten eller distributøren. Den kan også hentes online på www.zestanchors.com.

DUTCH
Gebruiksaanwijzing
LOCATOR® overkappingsimplantatiesysteem

Bevat: Implantaten, LOCATOR® opzetstukken en chirurgische en restauratieve componenten, alsmede componenten voor het tandheelkundig laboratorium

BELANGRIJK: Dit document bevat de meest recente gebruiksaanwijzing. Lees de gebruiksaanwijzing en bewaar hem.

BESCHRIJVING

Het LOCATOR® overkappingsimplantatiesysteem (LODI bestaat uit een endostaal tandheelkundig implantaat met een doorsnede van 2,9 of 2,4 mm (verkrijgbaar in een lengte van 10, 12 en 14 mm) met een verwijderbaar verend LOCATOR® opzetstuk met universeel scharnier dat verkrijgbaar is met een cuffhoogte van 2,5 mm of 4 mm. De LODI wordt gebruikt om de kauwfunctie van de patiënt te herstellen en kan geschikt zijn voor onmiddellijke ingebruikname als ten tijde van de plaatsing voldoende primaire stabiliteit van het implantaat wordt bereikt.

INDICATIES

Het LOCATOR® overkappingsimplantatiesysteem is bedoeld om een overkappings- of partiële prothese in de onder- of bovenkaak te houden.

CONTRA-INDICATIES

Niet geschikt wanneer een volledig rigide aansluiting vereist is. Het gebruik van één implantaat met een divergentie van meer dan 20 graden wordt afgeraden. Tandheelkundige implantaten mogen niet worden gebruikt bij patiënten met ernstige medische aandoeningen of patiënten met een slechte algemene gezondheid. Patiënten met een medisch probleem, zoals ongecontroleerde bloedingsziekten, drugs- of alcoholmisbruik, verzwakt immuunsysteem of onbeheersbare endocriene aandoeningen dienen vóór de behandeling zorgvuldig te worden geëvalueerd.

LET OP

Krachtens de Amerikaanse federale wetgeving mag dit hulpmiddel alleen door of in opdracht van een tandarts worden verkocht.

WAARSCHUWINGEN, VOORZORGSMAATREGELEN EN GEBRUIKSAANWIJZING

Raadpleeg de betreffende technische handleiding van het LOCATOR® overkappingsimplantatiesysteem voor specifieke waarschuwingen, voorzorgsmaatregelen en de gebruiksaanwijzing.

HULPMIDDELEN VOOR EENMALIG GEBRUIK.

Het LOCATOR® overkappingsimplantatiesysteem is bestemd voor eenmalig gebruik. Raadpleeg de betreffende technische handleiding van het LOCATOR® overkappingsimplantatiesysteem voor de gevolgen van onbedoeld hergebruik van hulpmiddelen die voor eenmalig gebruik zijn bestemd.

STERILISATIE

Het LOCATOR® overkappingsimplantaat wordt verpakt met het LOCATOR® opzetstuk. Samen worden ze ***STERIEL*** geleverd (gesteriliseerd met behulp van (gamma)stralen).

Alle overige restauratieve componenten, instrumenten en vervangende LOCATOR® opzetstukken (afzonderlijk verkocht) worden ***NIET-STERIEL*** geleverd.

Raadpleeg de betreffende technische handleiding van het LOCATOR® overkappingsimplantatiesysteem voor sterilisatie van niet-steriele restauratieve hulponderdelen en de sterilisatie- en reinigingsaanwijzingen voor herbruikbare componenten.

CHIRURGISCHE EN PROTHETISCHE PROCEDURES

Raadpleeg de technische handleiding van het LOCATOR® overkappingsimplantatiesysteem.

TECHNISCHE HANDLEIDING

De technische handleiding voor de LODI is verkrijgbaar van de fabrikant of uw leverancier. U kunt de technische handleiding ook vinden op www.zestanchors.com.

GREEK
Οδηγίες Χρήσης
Σύστημα Εμφυτεύματος Επένθετων Οδοντοστοιχιών LOCATOR®

Περιλαμβάνει: Εμφυτεύματα, Συνδετικά LOCATOR® και σχετιζόμενα χειρουργικά, αναλυτπικά και αντικείμενα οδοντοτεχνικού εργαστηρίου.

**ΣΗΜΑΝΤΙΚΟ:

HEBREW

הוראות השימוש
מערכת שתל LOCATOR® לתותבת-על

כוללת: שתלים, מצמדי LOCATOR® ומרכיבים מעבדתיים דנטאליים גם לניתוח ולשיקום

חשוב: מסמך זה מכיל את ההוראות המעודכנות ביותר לשימוש. אנא קרא ושמור.

תיאור

מערכת שתל LOCATOR® לתותבת-על (LODI) כוללת שתל דנטאלי בקוטר של 2.9 מ"מ או של 3.4 מ"מ המיועד להחדרה לתוך עצם (זמין באורכים של 10, 12 ו-14 מ"מ) בתוספת מצמד ציר אוניברסאלי LOCATOR® גמיש ונתיק, הזמין בגובה שרוול של 2.5 מ"מ או 4 מ"מ. המערכת משמשת לשיקום פעילות הלעיסה אצל המטופל ועשויה להתאים לפעילות מיידית אם מושגת יציבות ראשונית מספקת של השתל בעת מיקומו.

התוויות

מערכת שתל LOCATOR® לתותבת-על מתוכננת לשמירה על תותבות-על או על שיניים תותבות בודדות בלסת התחתונה או העליונה.

התוויות נגד

אינה מתאימה כאשר דרוש חיבור קשיח מאוד. השימוש בשתל יחיד בעל סטייה של למעלה מ-20 מעלות אינה מומלצת. אסור להשתמש בשתלים דנטאליים אצל מטופלים הלוקים בבעיות רפואיות חמורות או הנמצאים במצב בריאותי כללי שאינו תקין. מטופלים הלוקים בבעיות רפואיות כגון: הפרעות דימום בלתי ניתנות לשליטה, פגיעה כתוצאה משימוש בסמים או באלכוהול, מערכת חיסונית מוחלשת או הפרעות הורמונאליות שאינן ניתנות לשליטה, צריכים לעבור הערכה לפני הטיפול.

אזהרה

החוק הפדראלי (בארצות הברית של אמריקה) מגביל מכירת התקן זה למכירה על-ידי רופא שיניים בעל רישיון או על פי הוראתו.

אזהרות, אמצעי זהירות והוראות שימוש

לצורך התעדכנות באזהרות ספציפיות, באמצעי הזהירות ובהוראות השימוש, פנה למדריך השיטה המתאים של מערכת שתל LOCATOR® לתותבת-על.

התקנים לשימוש חד פעמי

מערכת שתל LOCATOR® לתותבת-על היא התקן לשימוש חד פעמי. אנא פנה למדריך השיטה המתאים של מערכת שתל LOCATOR® לתותבת-על לצורך התעדכנות בהשלכות משימוש חוזר ושלבי בהתקנים המיועדים לשימוש חד פעמי.

סטריליזציה

מערכת שתל LOCATOR® לתותבת-על ארוזה עם מצמד LOCATOR® ושיניים ביחד מסופקים באופן ***סטרילי*** (נחשפו לקרינה (גמא) כאמצעי לסטריליזציה).

כל מרכיבי השיקום האחרים, המכשירים ומצמדי LOCATOR® החלופיים (הנמכרים בנפרד) מסופקים באופן ***שאינו סטרילי***.

אנא פנה למדריך השיטה המתאים של מערכת שתל LOCATOR® לתותבת-על לצורך התעדכנות באופן הסטריליזציה של חלקי השיקום המשניים שאינם סטריליים ולצורך הוראות סטריליזציה וניקוי של מרכיבים שניתן לעשות בהם שימוש חוזר.

הליכים ניתוחיים ואבלה הקשורים בתותבת

אנא פנה למדריך השיטה של מערכת שתל LOCATOR® לתותבת-על.

מדריך השיטה

מדריך השיטה של מערכת שתל LOCATOR® לתותבת-על זמין אצל היצרן או אצל המפיץ. הוא זמין גם באופן מקוון בכתובת www.zestanchors.com.

HUNGARIAN

Használati útmutató

LOCATOR® fogbeültető rendszer

Tartalma: Implantátumok, LOCATOR® rögzítők és sebészeti, helyreállító, valamint fogászati laboratóriumi komponensek

FONTOS! Ez a dokumentum a legújabb Használati utasításokat tartalmazza. Kérjük, olvassa el és őrizze meg.

LEÍRÁS

A LOCATOR® fogbeültető rendszer (LODI) 2,9 vagy 2,4 mm átmérőjű, csontba építhető fogimplantátumot (10, 12 és 14 mm hosszúságban kapható) és egy 2,5 mm vagy 4 mm magas, lecsavarható LOCATOR® univerzális rugalmas rögzítőt tartalmaz. A LODI helyreállítja a beteg rágószervi funkcióit. Azonnal használható lesz, miután a behelyezést követően az implantátum elnyerte az alapvető stabilitását.

FELHASZNÁLÁSI JAVALLATOK

A LOCATOR® fogbeültető rendszer az alsó vagy a felső állkapocsban rögzíti a kivehető teljes vagy részleges műfogsorokat.

ELLENJAVALLATOK

Nem alkalmazható abban az esetben, ha teljesen merev összekapcsolásra van szükség. Nem ajánljuk az egyedi fogbeépítést abban az esetben, ha 20 fokosnál nagyobb az elhajlás. Komoly orvosi problémával rendelkező vagy gyenge egészségi állapotban lévő betegek esetében ne alkalmazza a fogpótlást. A kezelés előtt gondosan tájékozódni kell az olyan betegek esetében, akik például vérzési rendellenességekkel rendelkeznek, drog- vagy alkoholfüggők, gyenge az immunrendszerük, vagy az endokrin rendszerük rendellenesen működik.

FIGYELMEZTETÉS

Az Egyesült Államok szövetségi törvényei értelmében ez az eszköz csak működési engedéllyel rendelkező fogorvos által, illetve rendelvényére értékesíthető.

A HASZNÁLATRA VONATKOZÓ FIGYELMEZTETÉSEK, ÓVINTÉZKEDÉSEK

A használatra vonatkozó figyelmeztetéseket, óvintézkedéseket kérjük, olvassa el a megfelelő LOCATOR® fogbeültető rendszer műszaki leírásában.

EGYSZER HASZNÁLATOS ESZKÖZÖK

A LOCATOR® fogbeültető rendszer egyszer használatos. Az egyszer használatos eszközök esetleges újbóli használatából eredő következményekkel kapcsolatban tájékozódjon a LOCATOR® fogbeültető rendszer műszaki leírásában.

STERILIZÁLÁS

A csomagban a LOCATOR® műfogsor implantátum és a LOCATOR® rögzítő található, mindegyik ***STERIL*** (gamma-sugárzással sterilizálva).

A többi (külön értékesített) alkatrészt, eszközt és a pótlólagos LOCATOR® rögzítőket ***NEM STERIL*** állapotban szállítjuk.

A nem steril kiegészítő részek sterilizálásával és a többször használható alkatrészek tisztításával és sterilizálásával kapcsolatban kérjük, olvassa el a megfelelő LOCATOR® fogbeültető rendszer műszaki leírását.

SEBÉSZETI és PROTETIKUS ELJÁRÁSOK

Kérjük, olvassa el a LOCATOR® fogbeültető rendszer műszaki leírását.

MŰSZAKI LEÍRÁS

A LODI műszaki leírását a gyártótól vagy az értékesítőtől szerezheti be. Az alábbi internetes címen is elérhető: www.zestanchors.com.

ICELANDIC

Notkunarleiðbeiningar

LOCATOR® tannplantafestikerfi

Inniheldur: Tannplanta, LOCATOR® festingar og íhluti til skurðaðgerða, lagfæringa og tannrannsókna

ÁRÍÐANDI: betta rit inniheldur nýjustu notkunarleiðbeiningar. Vinsamlega lesið og geymið.

LÝSING

LOCATOR® tannplantafestikerfi (e. LOCATOR Overdenture Implant System = LODI) er 2,9 eða 2,4 mm skrúfupinnatannplantar (fáanlegir í 10, 12 og 14 mm lengdum) með losanlegri, sveigjanlegri LOCATOR® lamafestingu sem fæst í 2,5 mm eða 4 mm hulsuhæð. LODI er notuð til endurbyggja tyggingarvirkni hjá sjúklingi og virkar ef til vill strax ef tannplantinn er nægilega stöðugur í byrjun á þeim tíma sem ígræðslan fer fram.

BENDINGAR

LODI tannplantafestikerfi er gert til að halda föstum gervitönnum eða hluta af þeim í neðri eða efri kjálka.

FRÁBENDINGAR

Á ekki við þar sem fullkomlega stífa tengingu þarf. Ekki er mælt með að nota einfaldan tannplanta með fráviki upp á meira en 20 gráður. Tanninnplanta á ekki að nota hjá sjúklingum með alvarleg heilsuvandamál eða sem eru almennt illa á sig komnir. Sjúklingar með heilsufarsvanda, t.d. blæðingavandamál, fíkniefna- eða áfengismisnotkun, veikluð ónæmiskerfi eða innkirtlavandamál ættu gangast undir vandað mat fyrir meðferð.

VIÐVÖRUN

Alríkislög (BNA) takmarka sölu eða pöntun á þessu tæki við löggiltan tannlækni.

VIÐVARANIR, VARÚÐARRÁÐSTAFANIR OG NOTKUNALEIÐBEININGAR

Sjá viðkomandi LOCATOR® handbók um tannplantafestitækni varðandi viðvaranir, varúðarráðstafanir og notkunarleiðbeiningar.

EINNOTA TÆKI

LOCATOR® tannplantafestikerfi er einnota tæki. Vinsamlega skoðið handbókina um LOCATOR® tannplantafestitæknina varðandi afleiðingar af því að endurnota einnota tæki óvart.

DAUÐHREINSUN (SÆFING)

LOCATOR® innplanti kemur með LOCATOR® festingu og saman eru þau afgreidd ***DAUÐHREINSUÐ*** (geisluð (gamma) til að dauðhreinsa).

Allir aðrir íhlutir til lagfæringa, tæki og LOCATOR® varahlutir (seldir sér) eru afgreidd ***ÁN DAUÐHREINSUNAR.***

Vinsamlega skoðið handbókina um LOCATOR® tannplantafestitæknina varðandi dauðhreinsun óhreinsaðra fylgihluta og leiðbeiningar við dauðhreinsun og hreinsun á endurnýtanlegum íhlutum.

SKURÐAÐGERÐIR og GERVILIMAAÐGERÐIR

Vinsamlega skoðið handbókina um LOCATOR® tannplantafestitæknina.

TÆKNIHANDBÓK

LODI tæknihandbókina er hægt að fá hjá framleiðanda eða dreifingaraðila. Hún er einnig fáanleg á netinu á www.zestanchors.com.

JAPANESE

取扱説明書

LOCATOR®オーバーデンチャーインプラントシステム

内容物：インプラント、LOCATOR®アタッチメント、外科手術用コンポーネント、修復用コンポーネント、歯科技工室用コンポーネント

重要：本書には最新の取扱情報が記載されています。本書をよくお読みになり、保管しておいてください。

説明

LOCATOR®オーバーデンチャーインプラントシステム（LODI）は、直径2.9 mmまたは2.4 mmの骨内歯科用インプラント（10 mm、12 mm、14 mmの長さ）および取り外し可能なLOCATOR®ユニバーサルヒンジ弾性アタッチメント（カフの高さ2.5 mmまたは4 mm）で構成されています。LODIは患者のそしゃく機能を回復するために使用します。インプラントを施した時点で十分な一次安定性が得られれば、即時の機能に適している可能性があります。

適応

LOCATOR®オーバーデンチャーインプラントシステムは、オーバーデンチャーまたは部分デンチャーを下顎または上顎に保つために設計されています。

禁忌

完全な固定結合が必要な場合には適しません。20度を超える離開度の単一インプラントでの使用には推奨されません。歯科インプラントは、重大な疾患のある患者または全体的な健康状態がよくない患者には使用できません。制御不良の出血性障害、薬物またはアルコール乱用、免疫力の低下、制御不能な内分泌障害などの疾患がある患者は、治療の前に注意深く診断する必要があります。

注意

米国連邦法により、この装置の販売は免許のある歯科医によるか、または歯科医の指示の下で行われることが義務づけられています。

警告、使用上の注意、使用方法

特定の警告、使用上の注意、使用方法については、『LOCATOR®オーバーデンチャーインプラントシステム技術説明書』を参照してください。

使い捨て装置

LOCATOR®オーバーデンチャーインプラントシステムは使い捨て装置です。使い捨て装置を誤って再使用した場合に起こり得ることについては、『LOCATOR®オーバーデンチャーインプラントシステム技術説明書』を参照してください。

滅菌

LOCATOR®オーバーデンチャーインプラントシステムには、LOCATOR®アタッチメントが同梱されており、どちらも滅菌された状態（滅菌の手段として放射線（ガンマ）にさらされている）で提供されます。

その他すべての修復用コンポーネント、器具、LOCATOR®アタッチメント交換パーツ（別売り）は、滅菌されていない状態で提供されます。

滅菌されていない修復補助パーツの滅菌および再利用可能なコンポーネントの滅菌と洗浄については、『LOCATOR®オーバーデンチャーインプラントシステム技術説明書』を参照してください。

外科手術および補綴措置

『LOCATOR®オーバーデンチャーインプラントシステム技術説明書』を参照してください。

技術説明書

『LOCATOR®オーバーデンチャーインプラントシステム技術説明書』は、メーカーまたは販売代理店から入手できます。また、www.zestanchors.comからダウンロードすることもできます。

KOREAN

사용지침

LOCATOR® 오버덴쳐 인플란트 시스템

포함항목: 인플란트, LOCATOR® 부가 장치 및 수술, 회복성 및 치과 실험실 부품

중요: 본 문서에는 최신 사용지침이 포함되어 있습니다. 읽어보신 후 보관하시기 바랍니다.

설명서

LOCATOR® 오버덴쳐 인플란트 시스템(LOCATOR® Overdenture Implant System, LODI)은 2.9 또는 2.4 mm 직경의 골내 치아 인플란트(10, 12, 및 14 mm 길이에서 사용 가능)와 커프스 높이 2.5 또는 4 mm에서 사용 가능한 분리형 LOCATOR® 통용 경첩 유연성 부가 장치로 구성되었습니다. LODI는 환자의 저작 기능을 회복시키는 데 사용되며 인플란트 이식 시 기본적인 안정성이 충분히 갖춰지면 즉시기능에 적합할 수 있습니다.

표시

LOCATOR® 오버덴쳐 인플란트 시스템은 하악골이나 턱뼈의 치근지지 의치 또는 부분 틀니를 유지하도록 설계되었습니다.

금기사항

강접합부에는 적절하지 않습니다. 20도 이상의 편차가 나는 단일 임플란트를 사용하는 것은 권장되지 않습니다.
치아 인플란트는 심각한 건강 문제나 전반적으로 건상 상태가 양호하지 않은 환자에게 사용해서는 안됩니다. 통제할 수 없는 출혈성 질환, 약물 또는 알콜 남용, 약화된 면역 체계, .또는 통제할 수 없는 내분비이상과 같은 건강상의 문제가 있는 환자는 치료 전에 신중히 검사해야 합니다.

주의

연방(USA) 법은 이 장치의 판매를 제한하며, 자격증을 가진 치과의사만 주문이 가능합니다.

사용상의 경고, 주의사항 및 지시사항

사용과 관련된 자세한 경고, 주의사항 및 지시사항은 해당 LOCATOR® 오버덴쳐 인플란트 시스템 기술 설명서를 참고하시기 바랍니다.

일회용 장치

LOCATOR® 오버덴쳐 인플란트 시스템은 일회용 장치입니다. 부주의로 인한 일회용 장치의 재사용에 대한 결과는 해당 LOCATOR® 오버덴쳐 인플란트 시스템 기술 설명서를 참고하시기 바랍니다.

멸균

LOCATOR® 오버덴쳐 인플란트는 부가 장치과 패키지되어 함께 ***무균 상태***로 제공하고 있습니다(살균 수단으로 방사선(감마선)에 노출).

기타 모든 회복성 부가 장치, 기구 및 교체 LOCATOR® 부품(별도로 판매됨)은 ***비멸균 상태***으로 제공하고 있습니다.

비멸균 회복성 보조적 부품의 살균은 해당 LOCATOR® 오버덴쳐 인플란트 시스템 기술 설명서를, 재사용 가능한 부품은 멸균 및 세척 지침을 참고하시기 바랍니다.

수술 및 보철 절차

LOCATOR® 오버덴쳐 인플란트 시스템 기술 설명서를 참고하시기 바랍니다.

기술 설명서

LODI 기술 설명서는 제조업체나 유통업체에서 구할 수 있습니다. 또한 www.zestanchors.com에서 온라인을 통해 확인하실 수 있습니다.

CHINESE

使用说明

LOCATOR® 覆盖义齿种植体系统

含有： 种植体、LOCATOR® 附着体以及矫形恢复性牙科实验室组件

重要提示： 本文件含有最新的使用说明。请认真阅读并妥善留存。

产品描述

此款 LOCATOR® 覆盖义齿种植体系统（LODI）含有一个直径为 2.9 毫米或 2.4 毫米的骨内牙种植体 （可选长度：10 毫米、12 毫米和 14 毫米），带有可拆卸式 LOCATOR® 万向铰链弹性附着体，其袖口高度可为 2.5 毫米或 4 毫米。此款 LODI 可用于恢复患者的咀嚼功能，如在植入时能够充分确保种植体的早期稳定性，该产品可能还适用于即时恢复功能。

产品适用范围

LOCATOR® 覆盖义齿种植体系统专为保留上下颌滑的覆盖义齿或局部义齿而设计。

产品禁忌

不适用于需要完全刚性连接的情况。 不建议使用分散度大于 20 度的单个种植体。 牙种植体不应提供给患有严重疾病或总体健康状态不佳的患者使用。 患有下列医疗病症的患者在治疗前应该接受慎重评估，如非受控出血性疾病、酒精或药物滥用、免疫系统虚弱或者无法控制的内分泌疾病等。

注意

（美国）联邦法律严格限制凭持证特许牙医的医嘱销售本设备。

警告、预防措施与使用说明

如需了解特殊的警告、预防措施与使用说明，请参阅相应的 LOCATOR® 覆盖义齿种植体系统技术手册。

一次性设备

此款 LOCATOR® 覆盖义齿种植体系统属于一次性设备。 请参阅相应的 LOCATOR® 覆盖义齿种植体系统技术手册，以了解因疏忽大意而重复使用一次性设备的后果。

灭菌

此款 LOCATOR® 覆盖义齿种植体与 LOCATOR® 附着体一同封装提供，它们于供应时均已灭菌（采用一种接受辐射照射（伽马射线）的灭菌手段）。

所有其他恢复性组件、仪器以及替换性 LOCATOR® 附着体（单独出售）于供应时均未灭菌。

请参阅相应的 LOCATOR® 覆盖义齿种植体系统技术手册，以了解未灭菌恢复性辅助部件的灭菌处理方法以及可重复使用组件的灭菌与清洁说明。

矫形和假体程序

请参阅 LOCATOR® 覆盖义齿种植体系统技术手册。

技术手册

您可以从制造商或分销商处领取 LODI 技术手册。 此外，您还可以访问 www.zestanchors.com 查阅技术手册的详细内容。

POLISH

Instrukcje użycia
System protez typu overdenture LOCATOR®

Skład: implant, aparaty stałe i chirurgiczne LOCATOR®, składniki uzupełniające i dentystyczne

WAŻNE: W dokumencie niniejszym podane są najbardziej aktualne instrukcje użycia. Należy go przeczytać i zachować.

OPIS

W skład sytemu protez typu overdenture LOCATOR® (LODI) wchodzi implant śródkostny o średnicy 2,9 lub 2,4 mm (o długości 10, 12 lub 14 mm) i uniwersalny odczepialny odporny łącznik LOCATOR® z mankietem tkankowym rozmiaru 2,5 lub 4 mm. Proteza LODI używana jest do przywrócenia czynności żucia i może być wykorzystana natychmiast w przypadku osiągnięcia wystarczającej podstawowej stabilności implantu w czasie jego umieszczenia.

WSKAZANIA

System implantów typu overdenture LOCATOR® przeznaczony jest do retencji protez natychmiastowych lub protez częściowych w szczęce dolnej i górnej.

PRZECIWWSKAZANIA

Nie należy stosować w przypadku konieczności uzyskania całkowicie sztywnego połączenia. Użycie pojedynczego implantu o rozbieżności przekraczającej 20 stopni nie jest zalecane. Implantów dentystycznych nie wolno stosować u poważnie chorych pacjentów lub pacjentów w ogólnie złym stanie zdrowia. Pacjentów cierpiących na problemy zdrowotne takie jak zaburzenia związane z niekontrolowanym krwawieniem, nadużycie alkoholu lub narkotyków, osłabiony system immunologiczny lub niekontrolowane zaburzenia hormonalne, należy przed podjęciem leczenia dokładnie zbadać.

UWAGA

Amerykańskie prawo federalne zezwala na sprzedaż niniejszego urządzenia wyłącznie dentystom.

OSTRZEŻENIA, ŚRODKI OSTROŻNOŚCI I INSTRUKCJE UŻYCIA

Konkretne ostrzeżenia, środki ostrożności oraz instrukcje użycia podane są w podręczniku metod stosowania protez typu overdenture LOCATOR®.

URZĄDZENIA JEDNORAZOWEGO UŻYCIA

Proteza typu overdenture LOCATOR® jest jednorazowa. Rezultaty nieodpowiedniego użycia urządzeń przeznaczonych do jednorazowego użycia podane są w podręczniku metod stosowania protez typu overdenture LOCATOR® (LOCATOR® Overdenture Implant System Technique Manual).

STERYLIZACJA

Proteza typu overdenture LOCATOR® pakowana jest razem z aparatem LOCATOR® i obie cześci dostarczane są w stanie ***STERYLNYM*** (sterylizowane promieniami gamma).

Wszystkie pozostałe składniki korekcyjne, instrumenty oraz aparaty leczące ubytki LOCATOR® (sprzedawane oddzielnie) dostarczane są w stanie ***NIESTERYLNYM***.

W podręczniku metod stosowania protez typu overdenture LOCATOR® podane są informacje dotyczące sterylizacji niesterylnych dodatkowych części pomocniczych oraz instrukcje czyszczenia części przeznaczonych do wielokrotnego użycia.

PROCEDURY CHIRURGICZNE I PROTETYCZNE

Podane są one w podręczniku metod stosowania protez typu overdenture LOCATOR®.

PODRĘCZNIK METOD

Podręcznik metody stosowania protez LODI (LOCATOR® Overdenture Implant System Technique Manual) można uzyskać od producenta lub dystrybutora. Dostępne są one także w Internecie pod adresem: www.zestanchors.com.

ROMANIAN

Instrucţiuni de utilizare
Sistem de implanturi pentru supraprotezare LOCATOR®

Include: Implanturi, ataşamente LOCATOR® şi componente chirurgicale, reconstructive şi de laborator dentar

IMPORTANT: Acest document conţine cele mai recente instrucţiuni de utilizare. A se citi şi păstra.

DESCRIERE

Sistemul de implanturi pentru supraprotezare LOCATOR® (LODI) este alcătuit dintr-un implant dentar endoosos cu diametru de 2,9 mm sau 2,4 mm (disponibil în lungimi de 10, 12 şi 14 mm) cu un ataşament elastic detaşabil universal LOCATOR® cu sistem de tip balama disponibilă cu garnituri cu înălţimi de 2,5 mm sau 4 mm. LODI este utilizat pentru redarea funcţiei masticatorii pentru pacient şi poate fi adecvat pentru funcţionare imediată dacă se obţine o stabilitate primară suficientă a implantului în momentul poziţionării.

INDICAŢII

Sistemul de implanturi pentru supraprotezare LOCATOR® este creat pentru fixa supraprotezele sau protezele parţiale la nivelul mandibulei sau al maxilarului.

CONTRAINDICAŢII

Nu este indicat în cazul în care se necesită o protezare complet rigidă. Nu se recomandă utilizarea unui singur implant cu angulaţie mai mare de 20 de grade. Implanturile dentare nu trebuie utilizate la pacienţi cu probleme medicale grave sau cu o stare de sănătate generală slabă. Pacienţii cu probleme medicale cum ar fi: tulburări de sângerări necontrolate, abuz de medicamente sau alcool, sistem imunitar slăbit sau tulburări endocrine necontrolabile trebuie evaluaţi cu atenţie înaintea tratamentului.

PRECAUŢII

Legislaţia în vigoare din Statele Unite (S.U.A.) prevede punerea în vânzarea a acestui produs numai pe bază de reţetă emisă de un medic stomatolog specialist.

AVERTISMENTE, PRECAUŢII ŞI INSTRUCŢIUNI DE UTILIZARE

Pentru avertismente, precauţii şi instrucţiuni de utilizare, consultaţi Manualul tehnic corespunzător al sistemului de implanturi pentru supraprotezare LOCATOR®.

DISPOZITIVE DE UNICĂ FOLOSINŢĂ

Sistemul de implanturi pentru supraprotezare LOCATOR® este un dispozitiv de unică folosinţă. A se consulta Manualul tehnic al Sistemului de implanturi pentru supraprotezare LOCATOR® pentru consecinţele unei reutilizări contraindicate în cazul dispozitivelor de unică folosinţă.

STERILIZAREA

Implantul pentru supraprotezare LOCATOR® este ambalat cu Ataşamentul LOCATOR® şi împreună sunt livrate ***STERILE*** (tratate cu radiaţie (gamma) ca mijloc de sterilizare).

Toate celelalte componente reconstructive, instrumentele şi ataşamentele LOCATOR® de schimb (vândute separat) se livrează ***NESTERILE.***

A se consulta Manualul tehnic al Sistemului de implanturi pentru supraprotezare LOCATOR® pentru instrucţiuni privind sterilizarea părţilor reconstructive auxiliare nesterile şi sterilizarea şi curăţarea pentru componentele reutilizabile.

PROCEDURI CHIRURGICALE Ş DE PROTETICĂ

A se consulta Manualul tehnic al Sistemului de implanturi pentru supraprotezare LOCATOR®.

MANUAL TEHNIC

MANUALUL TEHNIC LODI este disponibil la producător sau la distribuitorul dumneavoastră. De asemenea, acesta este disponibil online la www.zestanchors.com.

RUSSIAN

Инструкция по применению
Система имплантации съемных зубных протезов LOCATOR®

Содержит: имплантаты, абатменты LOCATOR®, хирургические, восстановительные и стоматологические лабораторные компоненты

ВНИМАНИЕ! Данный документ содержит последнюю действующую инструкцию по применению. Изучите её и сохраните.

ОПИСАНИЕ

Система имплантации съемных зубных протезов LOCATOR® состоит из внутрикостного зубного имплантата диаметром 2,9 или 2,4 мм (длиной 10, 12 и 14 мм) со съемным универсальным шарнирным, лабильным замковым креплением LOCATOR® с манжетой высотой 2,5 или 4 мм. Система применяется для восстановления жевательной функции у пациентов и может подходить для немедленной нагрузки при наличии достаточной первичной стабильности имплантата при установке.

ПОКАЗАНИЯ К ПРИМЕНЕНИЮ

Система имплантации съемных зубных протезов LOCATOR® предназначена для удержания полностью или частично съемных зубных протезов в верхней и нижней челюстях.

ПРОТИВОПОКАЗАНИЯ

Не используется в случае необходимости абсолютно жесткого соединения. Не рекомендуется использование одиночных имплантатов с расхождением более 20 градусов. Не следует применять зубные имплантаты у пациентов с тяжелыми медицинскими проблемами или плохим общим состоянием здоровья. Следует тщательно оценивать возможность применения системы у пациентов, страдающих такими медицинскими проблемами, как: неконтролируемые нарушения свертываемости крови, наркотическая или алкогольная зависимость, ослабленная иммунная система и неконтролируемые нарушения обмена веществ.

ВНИМАНИЕ!

В соответствии с федеральным законодательством США данное устройство разрешено к продаже только лицензированными стоматологами и по их заказу.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЯ, МЕРЫ ПРЕДОСТОРОЖНОСТИ И УКАЗАНИЯ ПО ПРИМЕНЕНИЮ

Предупреждения, меры предосторожности и указания по применению приведены в соответствующем техническом руководстве по системе имплантации съемных зубных протезов LOCATOR®.

УСТРОЙСТВА ОДНОРАЗОВОГО ПРИМЕНЕНИЯ

Система имплантации съемных зубных протезов LOCATOR® представляет собой устройство одноразового применения. Последствия непреднамеренного повторного использования устройств одноразового применения приведены в техническом руководстве по системе имплантации съемных зубных протезов LOCATOR®.

СТЕРИЛИЗАЦИЯ

Система имплантации съемных зубных протезов LOCATOR® поставляется в комплекте с замковым креплением LOCATOR® ***СТЕРИЛЬНЫМИ*** (подвергается стерилизации методом облучения (гамма)).

Все прочие восстановительные компоненты, инструменты и сменные замковые крепления LOCATOR® (продаются отдельно) поставляются ***НЕСТЕРИЛЬНЫМИ.***

По вопросу стерилизации нестерильных восстановительных сопутствующих деталей и инструкции по стерилизации и очистке компонентов многократного применения смотрите техническое руководство по системе имплантации съемных зубных протезов LOCATOR®.

ХИРУРГИЧЕСКИЕ ВМЕШАТЕЛЬСТВА и ПРОЦЕДУРЫ ПРОТЕЗИРОВАНИЯ

Смотрите техническое руководство по системе имплантации съемных зубных протезов LOCATOR®.

ТЕХНИЧЕСКОЕ РУКОВОДСТВО

Техническое руководство по системе имплантации съемных зубных протезов LOCATOR® можно получить у производителя или местного дистрибьютора. Оно также приведено в Интернете на веб-сайте www.zestanchors.com.

SLOVENIAN

Navodila za uporabo

Sistem zobnih vsadkov LOCATOR®

Vključuje: Vsadke, priključke LOCATOR® ter kirurške, obnovitvene in dentalno-laboratorijske komponente

POMEMBNO: Ta dokument vsebuje najnovejša navodila za uporabo. Preberite navodila in jih shranite.

OPIS

Sistem zobnih vsadkov LOCATOR® (LODI) sestavljajo zobni vsadki premera 2,9 ali 2,4 mm (na voljo z dolžinami 10, 12 in 14 mm) z ločljivim univerzalnim tečajnim upogljivim priključkom LOCATOR®, ki je na voljo v višinah 2,5 in 4 mm. Sistem zobnih vsadkov LODI se uporablja za obnovitev žvečilne funkcije pri pacientih in lahko pričnе delovati že takoj, če je ob namestitvi vsadka dosežena zadostna primarna stabilnost vsadka.

INDIKACIJE

Sistem zobnih vsadkov LOCATOR® je zasnovan tako, da ohrani prekrivne proteze ali delne proteze v spodnji ali spodnji čeljusti.

KONTRAINDIKACIJE

Sistem vsadkov ni primeren za mesta z zahtevano trdno povezavo. Uporaba enega samega vsadka pri razmiku, večjem od 20 stopinj, ni priporočljiva. Zobni vsadki niso primerni za bolnike z resnimi zdravstvenimi težavami in bolnike, ki so na splošno v slabem zdravstvenem stanju. Bolniki z zdravstvenimi težavami, kot so nenadzorovana motnja strjevanja krvi, zloraba drog in alkohola, oslabljen imunski sistem ali nenadzorovane endokrine motnje, morajo pred posegom opraviti temeljite preglede.

POZOR

Zvezna zakonodaja v ZDA dovoljuje prodajo tega izdelka zgolj na podlagi zobozdravniškega recepta.

OPOZORILA, VARNOSTNI UKREPI IN NAVODILA ZA UPORABO

Za posebna opozorila, varnostne ukrepe in navodila za uporabo, si oglejte priložena tehnična navodila sistema zobnih vsadkov LOCATOR®.

NAPRAVE ZA ENKRATNO UPORABO

Sistem zobnih vsadkov LOCATOR® je naprava za enkratno uporabo. Za več informacij o posledicah večkratne uporabe naprav za enkratno uporabo si oglejte priložena tehnična navodila sistema zobnih vsadkov LOCATOR®.

STERILIZACIJA

Zobni vsadek LOCATOR®, opremljen s priključkom LOCATOR®, je ***STERILEN*** (izdelek je steriliziran z obsevanjem z žarki gama).

Vse ostale obnovitvene komponente, instrumenti in rezervni priključki LOCATOR®, ki se prodajajo posebej, ***NISO STERILNI.***

Za več informacij o sterilizaciji ne steriliziranih obnovitvenih pomožnih delov in za navodila za sterilizacijo ter čiščenje sestavnih delov za večkratno uporabo si oglejte priložena tehnična navodila sistema zobnih vsadkov LOCATOR®.

OPERACIJSKI in PROSTETIČNI POSTOPKI

Za več informacij si oglejte tehnična navodila sistema zobnih vsadkov LOCATOR®.

TEHNIČNA NAVODILA

Tehnična navodila sistema LODI so na voljo pri izdelovalcu ali vašem distributerju. Na voljo so tudi na spletnem mestu www.zestanchors.com.

SWEDISH

Bruksanvisning
LOCATOR® implantatsystem för täckprotes

Innehåller: Implantat, LOCATOR® attachment samt kirurgiska, återställande och dentallabbskomponenter

VIKTIGT: Detta dokument innehåller den senaste bruksanvisningen. Läs och spara detta dokument.

BESKRIVNING

LOCATOR® implantationssystem för täckprotes (LODI) består av ett endosöst dentalimplantat med diameter på 2,9 eller 2,4 mm (tillgängligt i längderna 10, 12 och 14 mm) med ett avtagbart LOCATOR® ledat universal-attachment med 2,5 mm eller 4 mm kuffhöjd. LODI används för att återställa patientens tuggförmåga och kan vara lämpligt för omedelbar funktion om tillräcklig primär stabilitet hos implantatet upprättas vid tiden för placeringen.

INDIKATIONER

LOCATOR® implantatsystem för täckprotes är utformat för att retinera täckprotes eller partiell protes i underkäke eller överkäke.

KONTRAINDIKATIONER

Ej lämplig där en helt styv anslutning krävs. Användning av ett enda implantat med en avvikelse på över 20 grader rekommenderas ej. Dentalimplantat bör inte användas på patienter med allvarliga medicinska problem eller nedsatt allmänt hälsotillstånd. Patienter med medicinska problem, t.ex. obehandlade blödningsrubbningar, drog- eller alkoholmissbruk, nedsatt immunsystem eller obehandlade endokrina sjukdomar bör undersökas noga före behandling.

OBS - FÖRSIKTIGT

Enligt amerikansk federal lag får denna utrustning endast säljas av eller på ordination av legitimerad tandläkare.

VARNINGAR, FÖRSIKTIGHETSBEAKTANDEN OCH INSTRUKTIONER

För specifika varningar, försiktighetsbeaktanden och instruktioner, se den tekniska handledningen för LOCATOR® implantatsystem för täckprotes.

FÖR ENGÅNGSBRUK

LOCATOR® implantatsystem för täckprotes är avsett för engångsbruk. Den tekniska handledningen för LOCATOR® implantatsystem för täckprotes beskriver konsekvenserna av oavsiktlig återanvändning av engångsartiklar.

STERLISERING

LOCATOR® implantatsystem för täckprotes är förpackat med LOCATOR® attachment och levereras tillsammans ***STERILA*** (har utsatts för bestrålning (gamma) som steriliseringsmetod).

Alla andra återställande komponenter, instrument och LOCATOR® attachment (säljs separat) levereras ***OSTERILA.***

Se den tekniska handledningen för LOCATOR® implantatsystem för täckprotes beträffande sterilisering av osterila återställande tillbehör samt steriliserings- och rengöringsinstruktioner för återanvändbara komponenter.

KIRURGISKA PROCEDURER OCH PROTESPROCEDURER

Se den tekniska handledningen för LOCATOR® implantatsystem för täckprotes.

TEKNISK HANDLEDNING

Den tekniska handledningen för LODI kan fås från tillverkaren eller din distributör. Den är även tillgänglig online på www.zestanchors.com.

TURKISH

Kullanım Talimatları
LOCATOR® İmplant Üstü Takıp Çıkartılan Protez Diş Sistemi

İçindekiler: İmplantlar, LOCATOR® Tutucuları ve cerrahi, restoratif ve dental laboratuar bileşenleri

ÖNEMLİ: Bu belgede en güncel Kullanım Talimatları bulunmaktadır. Lütfen okuyun ve saklayın.

TANIM

LOCATOR® İmplant Üstü Takıp Çıkartılan Protez Diş Sistemi (LODI), 2,5 mm veya 4 mm kaf yüksekliğinde bulunabilir çıkarılabilir LOCATOR® üniversal elastik menteşe tutuculu 2,9 veya 2,4 mm çapında kemik içi diş implantasyonundan (10, 12 ve 14 mm uzunluklarında bulunabilir) oluşur. LODI, hastaya çiğneme yeteneğini geri kazandırmak için kullanılır ve implantın yerleştirilmesi sırasında yeterli primer stabilite sağlanırsa hemen işlev gösterme için uygundur.

ENDİKASYONLARI

LOCATOR® İmplant Üstü Takıp Çıkartılan Protez Diş Sistemi, implant altçene veya üstçene implant üstü takıp çıkarma işlemlerini veya bölümlü protezi sürdürmek amacıyla tasarlanmıştır.

KONTRENDİKASYONLARI

Tamamen rijit bir bağlantı gerektiğinde uygun değildir. 20 dereceden fazla ayrılmalarda tek bir implantın kullanılması önerilmez. Dental implantlarlar, ciddi tıbbi sorunları veya genel sağlık durumu zayıf olan hastalarda kullanılmamalıdır. Kontrol edilemeyen kanama hastalıkları, ilaç veya alkol suistimali, zayıf bağışıklık sistemi veya kontrol edilemeyen endokrin bozukluklar gibi tıbbi sorunları olan hastalar tedaviden önce dikkatle değerl